图号	N6020048107	版本	B

后附29页图纸

技术要求

1.材料:70g胶版纸,正反面印刷;
2.印刷为黑白色单色印刷;
3.所有印刷内容正确、清晰,不得有漏印、误印,无印刷缺陷;
4.幅面:(210±3)X(145+3),(单位:mm);
5.未注公差按照GB/T1804-m;
6.颜色及整体效果必须经过研发部确认后方能生产,产品检验以封样件为准;
7.有害化学物质含量参照《Q/HKX J16001》执行;
8.说明书警示语部分的文字大写字母高度必须大于3mm。

升版原因：更改P2，P14页

借(通)用件登记

旧底图总号	序号	零件号	材料	颜色	表面处理	首次使用产品型号	备注
	1	20400573					

底图总号	标记	处数	更改单编号	更改说明

Hisense

细类名称 订单说明书

出图审查									
	设计	沈文强	2026.8.28	通用化	隋云杰	2026.8.28	比例	1:1	功能位置
	审核	侯昌漾	2026.8.28	品质	周浩	2026.8.28	共 30 张	第 1 张	
日 期	工艺	冯超	2026.8.28	制图	沈文强	2026.8.28	投影符号		图号 N6020048107 / 版本 B
	标准化	程木聪	2026.8.28	批准	高洁	2026.8.28			

Hisense

life reimagined

Felhasználói kézikönyv

Az egység használata előtt kérjük, olvassa el alaposan ezt a használati útmutatót, és őrizze meg a későbbiekre. Ez a Felhasználói kézikönyv rövid változata. További információkért kérjük, szkennelje be a fenti QR-kódot a kézikönyv teljes változatának megtekintéséhez.

Magyar

Köszönjük, hogy a termékünket választotta. Kérjük, a kézikönyv használatára vonatkozó részletes utasításokért olvassa be a borítón található QR-kódot.

■ Kérjük, megfelelően telepítse és használja a terméket. Ne használja olyan ruhaneműhöz, amelyen fel van tüntetve, hogy nem alkalmas gépi mosásra.
■ A használati útmutatóban szereplő képek csak illusztrációként szolgálnak. A megjelenés, a nyomtatás és az egyéb részletek a tényleges terméktől függenek.
■ Kiemelten kezeljük a technológiai innovációt. A készülék általános teljesítményének javítása érdekében előzetes értesítés nélkül műszaki változtatásokat hajthatunk végre rajta.
■ Ez a termék kizárólag háztartási használatra szolgál.
■ Ha ez a kézikönyv ellentétes az elektronikus kézikönyvben foglaltakkal, az elektronikus kézikönyv az irányadó.

Az alábbiakban ismertetjük a kézikönyvben használt szimbólumokat:

- Információ, tanács, tipp vagy ajánlás
- FIGYELMEZTETÉS – Általános veszély
- FIGYELMEZTETÉS – Áramütés veszélye
- FIGYELMEZTETÉS – Forró felület veszélye
- FIGYELMEZTETÉS – Tűzveszély



Olvassa el a használati utasítást

Tartalomjegyzék

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK····· 1
TERMÉKLEÍRÁS····· 10
TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS····· 11
TERMÉKBEVEZETÉS····· 17
FUNKCIÓK ÉS PROGRAMOK····· 18
KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS····· 21
HIBAKÓDOK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS····· 22
SZERVIZELÉS····· 24
ÁRTALMATLANÍTÁS····· 25

precíz.hu

BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Általános biztonsági követelmények



Kérjük, a készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a kézikönyvet.
Ne használja a készüléket, ha nem olvasta el vagy nem értette meg ezt a kézikönyvet.

Ez a kézikönyv a készülék több modelljére is vonatkozik. Ezért a kézikönyv olyan funkciókat is tartalmazhat, amelyek erre a modellre nem vonatkoznak.

Az utasítások betartásának elmulasztása vagy a nem megfelelő használat károsíthatja a ruhákat vagy a készüléket, illetve személyi sérülést okozhat. A könnyű hozzáférés érdekében helyezze a használati útmutatót a készülék közelébe.

A készülék háztartási és hasonló jellegű felhasználásra szolgál, például:
- üzletek, irodák és egyéb munkakörnyezetek dolgozói konyhai helyiségei;
- parasztházak;
- szállodák, motelek és más lakóhelyjellegű környezetek vendégeinek kiszolgálására;
- szállást reggelivel kínáló környezetek;

A készülék háztartási használatra készült. Ha a készüléket professzionális célokra használják, arra nem vonatkozik a jótállás, amit a mellékelt jótállási jegy rögzít.

A készüléket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket is), vagy olyan személyek, akik a készülék használatáról nem rendelkeznek tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy utasítja őket a készülék használata során.

A készüléket 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező

személyek akkor használhatják, ha felügyelet alatt állnak, vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatához, és megértették az ezzel járó veszélyeket.

Az egyes ciklusok maximális mosási vagy szárítási kapacitása a következő:

Modell	WF*60* W*6* HW*6*	WF*70* W*7* HW*7*	WF*75* W*75* HW*75*	WF*80* W*8*	WF*90* W*9*	WF3*10* W*10*	WF*11* W*11*	WF*12* W*12*	WF*13* W*13*
Maximális mosási töltet (kg)	6	7	7,5	8	9	10	11	12	13

Modell	WD*80* HWD*8* WD8*	WD*90* HWD*9* WD9*	WD*10* HWD*1X* WD10*	WD*11* HWD*11* WD11*	WD*12* HWD*12* WD12*
Maximális mosási/ szárítási töltet (kg)	8/5	9/6	10,5/6	11/7	12/8

A „*” egy vagy több számot, illetve betűt jelöl, de üresen is maradhat.

A modell konkrét mosási és szárítási töltetével kapcsolatban tekintse meg a vonatkozó elektronikus kézikönyvet.

Az egyes programokhoz ajánlott maximális kapacitás eltérő lehet.

A 3 évesnél fiatalabb gyermekeket távol kell tartani a készüléktől, kivéve, ha folyamatos felügyelet alatt állnak.

Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.

A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül.

A készülék vízvezetékre csatlakoztatásához győződjön meg arról, hogy a mellékelt vízbekötő csövet és tömítéseket használja. A termék víznyomása: minimum 0,03 MPa, maximum 1,0 MPa. Az egyes modellekre vonatkozó konkrét alkalmazható víznyomás-tartományról kérjük, tekintse meg az elektronikus kézikönyvet.

A készülékhez mellékelt új tömlőkészleteket kell használni; a régi tömlőkészleteket nem szabad újra felhasználni.

Azoknál a készülékeknél, amelyek alján szellőzőnyílások vannak, a szellőzőnyílásokat nem akadályozhatja szőnyeg.

Ha a tápkábel megsérül, a veszély elkerülése érdekében a gyártónak, szervizképviselőjének vagy hasonlóan képzett személynek kell kicserélnie.

A készülék áramellátáshoz történő csatlakoztatása előtt győződjön meg arról, hogy az adattáblán megadott elektromos feszültség megegyezik a hálózati aljzat feszültségével.

A hálózati aljzatot biztonságosan földelni kell, és a vízellátást akadálytalanul kell biztosítani.

FIGYELMEZTETÉS: A készüléket nem szabad külső kapcsolókészüléken, például időzítőn keresztül árammal ellátni, sem olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet egy közmű rendszeresen be- és kikapcsol.

Az öblítőszereket vagy hasonló termékeket az öblítőszerre vonatkozó utasítások szerint kell használni.

A mosó-szárítógépre vonatkozó további biztonsági követelmények

A készüléket nem szabad zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögé felszerelni, amelynek zsanérja a szárítógépével ellentétes oldalon van úgy, hogy a szárítógép ajtajának teljes kinyitását korlátozza.

Megfelelő szellőzést kell biztosítani annak elkerülésére, hogy a más tüzelőanyaggal működő készülékekből – beleértve a nyílt tüzet is – származó gázok visszaáramoljanak a helyiségbe.

Az elvezetett levegőt nem szabad olyan füstgáz-elvezetőbe vezetni, amelyet gázzal vagy más tüzelőanyaggal működő készülékek füstgázainak elvezetésére használnak. (Ez az utasítás nem szükséges, ha a szárítógép a helyiségbe vezeti ki a levegőt.)

Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.

A szárítógépet nem szabad használni, ha ipari vegyszereket használtak a tisztításhoz.

Azokat a ruhadarabokat, amelyek olyan anyagokkal szennyezettek, mint az étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentin, viaszok és viaszeltávolítók, forró vízben, extra mennyiségű mosószerrel kell kimosni, mielőtt a szárítógépben szárítaná.

Az olyan tárgyakat, mint a habszivacs (latexhab), a zuhanysapkákat, a vízálló textíliákat, a gumi hátlappal ellátott cikkeket és a habszivacs alátéttel ellátott ruhákat vagy párnákat nem szabad szárítani a szárítógépben.

FIGYELMEZTETÉS: Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus vége előtt, kivéve, ha az összes ruhadarabot gyorsan eltávolítja és szétteríti, hogy a hő eloszoljon.

A szöszfogót (ha van ilyen) gyakran meg kell tisztítani.

Nem szabad hagyni, hogy szösz gyűljön fel a szárítógép körül.

ELEKTROMOS BIZTONSÁG
A készülék megfelel a vonatkozó biztonsági szabványoknak.

Mielőtt a készüléket az elektromos hálózathoz csatlakoztatja, várjon legalább 2 órát, hogy elérje a szobahőmérsékletet.

A készüléket engedéllyel rendelkező szervizközpontban kell javíttatni, és kizárólag a gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket szabad használni. A biztonsággal vagy a teljesítménnyel kapcsolatos javításokat és karbantartást képzett szakembereknek kell elvégezniük.

Ne próbálja meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakképzetlen személyzet által végzett javítások személyi sérülést vagy súlyosabb meghibásodásokat okozhatnak. Kérjük, forduljon a helyi szervizközponthoz, és mindig eredeti pótalkatrészeket használjon.

Soha ne kísérelje meg működtetni a készüléket, ha az sérült, hibásan működik, részben szét van szerelve, vagy hiányoznak vagy eltörtek az alkatrészei, beleértve a sérült vezetéket vagy csatlakozót.

Ne hajlítsa meg túlságosan a tápkábelt, és ne helyezzen rá nehéz tárgyat.

Ne permetezzen vizet a készülék belsejének vagy külsejének tisztításához.

Elárasztás esetén húzza ki a hálózati csatlakozót, és forduljon a vevőszolgálathoz.

A szárítási funkcióval rendelkező modellek automatikus fűtőegység-kikapcsoló védelemmel vannak ellátva a túlmelegedés megelőzésére. Ha a hőmérséklet meghaladja a védelmi hőmérsékletet, a rendszer automatikusan kikapcsolja a fűtőegységet, amikor pedig a hőmérséklet a védelmi hőmérséklet alá csökken, a fűtőegység ismét működésbe lép.

Ne használjon több aljzatot, hosszabbítót vagy kettős adaptert a készülékhez. Ne használjon hosszabbító kábelt a készülék áramellátáshoz való csatlakoztatásához.

A készülék használatakor ne csatlakoztasson hajszárítót vagy elektromos borotvát ugyanabba a hálózati aljzatba.

Ne csatlakoztassa a készüléket alacsony terhelésű készülékekhez kijelölt aljzatokhoz.

TELEPÍTÉS

A készülék használata előtt feltétlenül távolítsa el a készülék aljához rögzített csomagolást (szivacs, polisztirolhab stb.).

Helyesen, az utasításoknak megfelelően telepítse a készüléket, és csatlakoztassa a víz- és áramforráshoz (lásd a „TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS” részt). A víz és az elektromos áram csatlakoztatását arra megfelelően kiképzett technikusoknak vagy szakembereknek kell elvégezniük.

A készüléket nem szabad a szabadban tárolni vagy használni.

Ne helyezze üzembe a készüléket olyan helyen, ahol az ajtó nem nyitható ki teljesen.

Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol a hőmérséklet 5°C alá csökkenhet, mivel az alkatrészek a víz megfagyása esetén megsérülhetnek.

Helyezze a készüléket egy szilárd, sík felületre. Ha a készüléket magas emelvényen helyezi üzembe, a felborulás elkerülése érdekében biztonságosan rögzíteni kell.

Ne helyezze üzembe a készüléket fűtőtestek vagy gyúlékony anyagok közelében.

Ne telepítse a készüléket olyan helyen, ahol gázszivárgás fordulhat elő.

Kerülje a szösz felhalmozódását a készülék körül.

A leeresztőtömlő végét a lefolyórendszerbe kell helyezni.

HASZNÁLAT
Az első használat előtt távolítsa el a szállítási csavarokat. Ellenkező esetben a készülék bekapcsolásakor súlyos károk keletkezhetnek (lásd: „TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS/ SZÁLLÍTÁSI CSAVAROK ELTÁVOLÍTÁSA”). Az ilyen károkra a jótállás nem terjed ki.

Ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e meg a szállítás során. Soha ne működtesse a készüléket sérült állapotban.

A készülék kizárólag ruházat rendeltetésszerű mosására vagy szárítására (szárítási funkcióval rendelkező modellek esetén) alkalmas, és nem használható vegytisztításra vagy nem ruházati termékek kezelésére.

Ne tegyen állatokat (pl. háziállatokat) a készülékbe.

Ne mosson olyan ruhadarabokat, amelyeken nagy gombok vagy egyéb nehéz fém tárgyak vannak. Győződjön meg róla, hogy a mosnivaló minden zsebe üres. A kellemetlen szagok és a penész

megelőzése érdekében a mosási ciklus befejezése után nyissa ki az ajtót, és hagyja a dobot megszáradni.

Kérjük, vegye ki az összes tárgyat (például öngyújtókat és gyufákat) a ruhadarabok zsebéből.

Helyezze a ruhákat teljesen a dobba, hogy a ruhák ne csípődjenek be az ajtóba.

Ne hagyjon fémtárgyakat hosszú ideig a dobban.

A készülék tisztításához és a ruhák mosásához használjon megfelelő mosószereket. Nem vállalunk felelősséget a tömítések és a műanyag alkatrészek fehérítők vagy színezékek használatából eredő károsodásáért vagy elszíneződéséért.

⚠ Ne használjon oldószert tartalmazó mosószereket, mivel azok mérgező gázokat bocsáthatnak ki, károsíthatják a készüléket, és tűz- vagy robbanásveszélyt okozhatnak.

Ne érintse meg nedves kézzel a dugvillát, és ne üzemeltesse nedves kézzel a készüléket.

Ne próbálja meg eltávolítani a paneleket vagy szétszerelni a készüléket.

Ne nyomja meg a gombot éles tárgyakkal, például tűvel, késsel vagy a körmével.

Az ajtóüveg eltörhet, ha erős ütés éri, ezért használat közben óvatosan kezelje a készüléket.

Ne erőltesse az ajtó kinyitását, amíg a készülék működik (magas hőmérsékletű mosás/centrifugálás).

⚠ ÉGÉSVESZÉLY

Mosás és szárítás közben az ajtó felmelegedhet. Ügyeljen az égési sérülések elkerülésére. Ne engedje, hogy a gyerekek az ajtó közelében játsszanak. Működés közben ne érintse meg az ajtóüveget.

⚠ VÍZSZIVÁRGÁS ELLENI VÉDELEM (a készülék bekapcsolt állapotában)
Ha a készülékben lévő vízszint meghaladja a normális szintet, a vízszintvédelem aktiválódik. Ez a funkció leállítja a vízellátást, és megkezdi a víz leeresztését. Az aktuális program megszakad, és hibaüzenet jelenik meg.

⚠ A magas hőmérsékleten végzett mosás során leeresztett szennyvíz forró, ezért az égési sérülések elkerülése érdekében ne érintse meg.

A mosási program befejezése után zárja el a csapot, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót. Soha ne húzza ki a készüléket a tápkábelnél fogva. Mindig a dugvillát fogja meg erősen, és közvetlenül az aljzatból húzza ki.

Ha nem használja a készüléket, zárja el a vízellátást, és húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.

Mivel a készülék nehéz, emelés közben személyi sérülést okozhat. Ne emelje egyedül a készüléket; a kezét elvághatják annak éles szélei.

Ne ragadja meg a készüléket a kiálló részeinél. A készülék kiálló részei eltörhetnek, ha azokat a készülék emelésére vagy tolására használja.

SZÁLLÍTÁS/TELEPÍTÉS UTÁNI SZÁLLÍTÁS
Ha a már telepített készüléket mozgatni kívánja, szerelje be a szállítási csavarokat (lásd: „TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS/MOZGATÁS ÉS SZÁLLÍTÁS TELEPÍTÉS UTÁN”). Kérjük, a szállítási csavarok beszerelése előtt húzza ki a tápkábelt!

GYERMEKEK BIZTONSÁGA
A készülék ajtajának bezárása és a program futtatása előtt győződjön meg arról, hogy a dobban ruhaneműn kívül semmi más nincs. Győződjön meg arról, hogy gyermek nem mászik be a készülékbe, és nem zárja be belülről az ajtót.

A készülék ajtaját ne hagyja nyitva. A gyerekek az ajtón lóghatnak vagy a készülék belsejébe mászhatnak, ami kárt vagy sérülést okozhat.

Tartsa a csomagolóanyagokat gyermekektől elzárva, mivel ezek veszélyesek lehetnek.

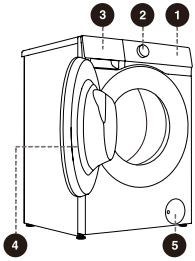
A mosószert és az öblítőt tartsa gyermekektől elzárva.

SZERVIZELÉS

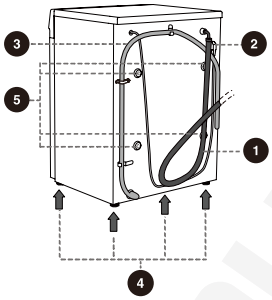
A nem megfelelő csatlakoztatásból, nem megfelelő telepítésből és használatból, illetve illetéktelen személy által végzett javításból eredő károk javítási költségei a felhasználót terhelik, mivel az ilyen károk nem tartoznak a jótállás hatálya alá.

A jótállás nem terjed ki a fogyóeszközökre, a kisebb színeltérésekre, a készülék elöregedése miatt megnövekedett zajra (ami nem befolyásolja a készülék működését), valamint az alkatrészek olyan esztétikai hibáira, amelyek nem befolyásolják a készülék működését és biztonságát.

TERMÉKLEÍRÁS



Elülső oldal
1. Vezérlőpanel
2. Gomb
3. Mosószerfiók
4. Ajtó
5. Lefolyószivattyú szűrőjének ajtófedele



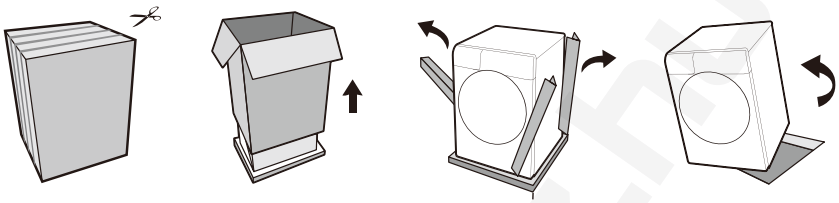
Hátsó oldal
1. Vízbevezető tömlő
2. Tápkábel
3. Leeresztőtömlő
4. Állítható lábak
5. Szállításhoz használt csavar

A jelen útmutató illusztrációi kizárólag szemléltetésre szolgálnak. A termékfejlesztések és a sorozatbővítések miatt az Ön termékének megjelenése, színe és funkcionális alkatrészei eltérhetnek a jelen kézikönyvben szereplő ábráktól. Kérjük, a részletekért a tényleges terméket vegye alapul.

TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS

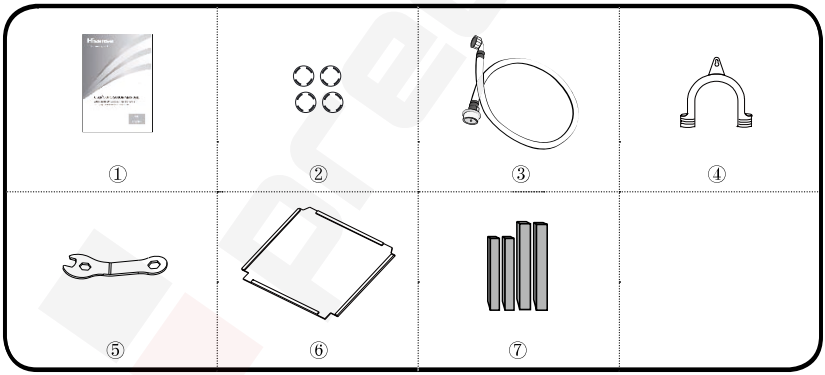
KICSOMAGOLÁS

- Kérjük, először távolítson el minden csomagolóanyagot és habot, különösen a habalapot. A készülék kicsomagolásakor ne használjon éles tárgyakat a készülék megsértésének elkerülése érdekében. A csomagolóanyagokat (műanyag zacskók, egyéb műanyag alkatrészek stb.) gyermekek elől elzárva kell tartani.



- A gép becsomagolásának folyamata éppen az ellenkezője a fenti kicsomagolásnak.
- Kérjük, ellenőrizze, hogy a készülék nem sérült-e. Ha sérült, ne használja, és azonnal forduljon az értékesítés utáni szervizhez.

A készülékhez az alábbi tartozékok közül egy vagy több tartozik:

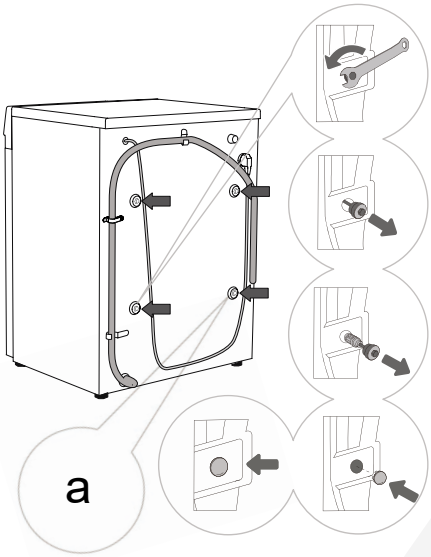


① Használati útmutató; ② 4 szállítási csavarsapka; ③ Vízbevezető tömlő; ④ Leeresztőtömlő tartókonzolja; ⑤ Villáskulcs; ⑥ Zajcsökkentő lap; ⑦ Szivacscsík;

A különböző modelleknek eltérő a konfigurációja, ezért a mellékelt pontos tartozékok a készülék adott konfigurációjától függnek.

A SZÁLLÍTÓCSAVAROK/-RUDAK ELTÁVOLÍTÁSA

⚠ Miután eltávolította az összes csomagolást, távolítsa el a szállítási csavarokat is. Ellenkező esetben a készülék használat közben megsérülhet. Az ilyen károkra a jótállás nem terjed ki.



1.Tegye félre a leeresztőtömlőt. Használjon megfelelő csavarkulcsot a hátoldalon található 4 csavar kilazításához: forgassa azokat az óramutató járásával ellentétesen a nyilakkal jelzett irányba.

2.Húzza ki vízszintesen a 4 szállítási csavart.

3.Húzza ki vízszintesen a szállítási csavarokat a gumi- és műanyag részekkel együtt.

4.A csavarfuratok lezárásához használja a szállítási csavarok sapkáit. (A szállítási csavarok sapkái és a használati útmutató a mellékelt tartozékok között találhatók.)

Kérjük, őrizze meg a szállítási csavarokat a jövőbeni szállításhoz. Ha szükséges a szállításhoz használt csavarok visszahelyezése, kövesse a fenti lépéseket fordított sorrendben.

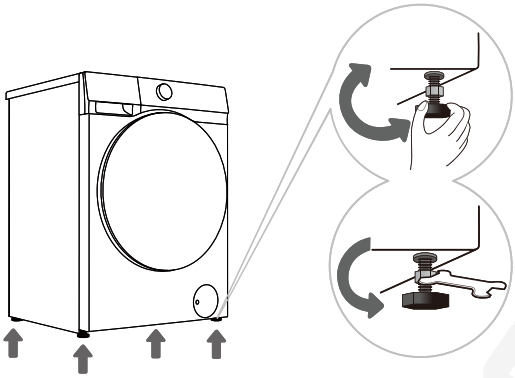
a: Ide van felszerelve a tápkábel rögzítőbilincse, amit szintén el kell távolítani. (Csak egyes modelleknél.)

TELEPÍTÉS HELYE

Kérjük, helyezze a készüléket szilárd felületre, és tartsa stabilan. A lapos felületet tisztán és szárazon kell tartani; különben a készülék elcsúszhat. Tisztítsa meg az állítható láb alját is.

ÁLLÍTHATÓ LÁBAK

Használjon vízmértéket és megfelelő csavarkulcsot.



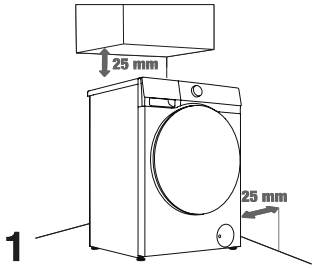
1.Az állítható lábak elforgatásával állítsa be a szintet.

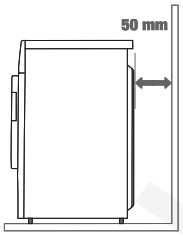
2.A magasság beállítása után egy megfelelő csavarkulccsal húzza meg a rögzítőanyát az óramutató járásával ellentétes irányban (lásd az ábrát).

Ha a készüléket nem stabilan helyezik el, az vibrációt, elcsúszást és zajt okozhat. A nem megfelelő szintbeállítás okozta károkra a garancia nem terjed ki.

A készülék működése során rendellenes vagy zajos hangok jelentkezhetnek, amiket elsősorban a helytelen telepítés okoz.

BEÉPÍTÉSI TÁVOLSÁG

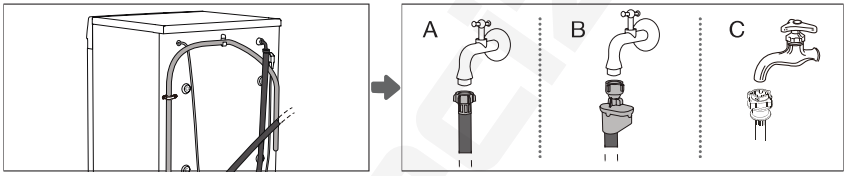




☼ A készülék és a falak vagy bútorok között hagyjon helyet. A készülék optimális működésének biztosítása érdekében hagyjon némi helyet minden oldalon az ábrán látható módon.

A VÍZBEVEZETŐ TÖMLŐ CSATLAKOZTATÁSA

A különböző modellekhez különböző vízbevezető tömlők tartoznak. Csatlakoztassa a vízbevezető tömlőt megfelelően a csaphoz az adott tömlőnek megfelelően.



A. Európai vízbevezető tömlő csatlakozása
B. Az Aquastop csatlakoztatása
C. Kínai vízbevezető tömlő csatlakoztatása

☼ A normál működés biztosítása érdekében a bemeneti víznyomásnak a megadott tartományon belül kell lennie.

☼ Használja a készülékhez mellékelt új víztömlőt. Ne használjon régi víztömlőket vagy más víztömlőket.

☼ Győződjön meg arról, hogy a víztömlők nem sérültek. Ha a víztömlő elöregedett, törékeny vagy repedezett, ki kell cserélni.

☼ A készülék csak hidegvíz-bemenethez csatlakoztatható, melegvíz-bemenethez nem.

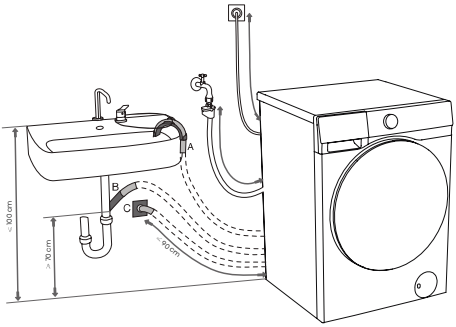
☼ Megjegyzés:

1. Húzza meg egyenletesen, és ne csavarja bele a vízbevezető tömlőbe, különben a vízbevezető tömlő csatlakozása megsérül.

2. Ne távolítsa el a gumitömítést. Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a gumitömítés nem vált-e le vagy nem sérült-e. Bármilyen sérülés esetén azonnal lépjen kapcsolatba az értékesítés utáni szolgálattal.

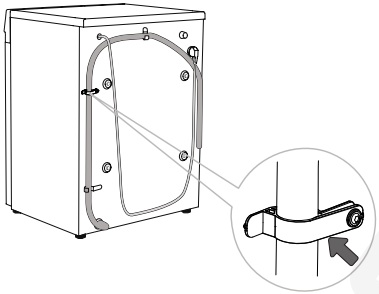
A LEERESZTŐCSŐ CSATLAKOZTATÁSA ÉS RÖGZÍTÉSE

Helyezze a leeresztőtömlőt a mosdókagylóba vagy a kádba, vagy csatlakoztassa közvetlenül a lefolyó kimenetéhez (a leeresztőcső minimális átmérője 4 cm). A leeresztőtömlő talajtól mért függőleges távolsága 70-100 cm. A lefolyócső csatlakoztatásának három módja van (A, B, C).



A.Helyezze a leeresztőtömlő végét a mosogatóba vagy a fürdőkádba. Használjon kábelkötegelőket a leeresztőtömlő rögzítéséhez a könyökkonzolon keresztül, hogy megakadályozza az elcsúszását.

B.Helyezze a leeresztőtömlőt közvetlenül a mosogató lefolyónyílásába. Ne használjon kicsi mosogatót. Legyen óvatos, mert a leeresztett víz forró lehet.



C.Csatlakoztassa a leeresztőtömlőt a falon lévő lefolyónyíláshoz a víztároló csőív segítségével, és a tisztítás érdekében szerelje be megfelelően.

D.A leeresztőtömlőt az ábrán látható módon a készülék hátulján található tömlőrögzítőhöz kell rögzíteni.

⚠ A tömlőrögzítőt nem szabad eltávolítani, különben helytelen mosást eredményez.

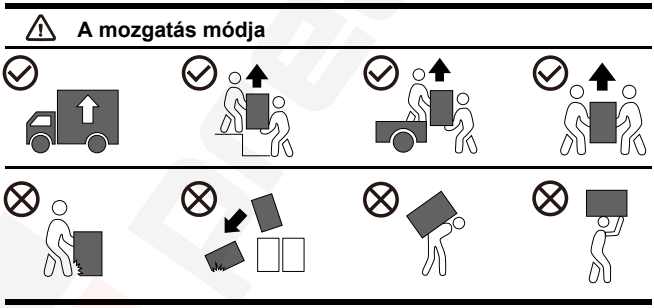
- Győződjön meg arról, hogy a leeresztőtömlő nem sérült.
- A leeresztőtömlő helytelen felszerelése biztonsági veszélyekhez vagy rendellenes működéshez vezethet.

SZÁLLÍTÁS ÜZEMBE HELYEZÉS UTÁN

Ha egy már telepített készüléket el kell szállítania, először húzza ki a hálózati csatlakozódugót, zárja el a csapot, távolítsa el a vízbevezető tömlőt és a leeresztőtömlőt, és győződjön meg arról, hogy a mosószer-adagoló fiók és az ajtó csukva van.
A készülék szállítás közbeni rezgések okozta károsodásának megelőzése érdekében feltétlenül szerelje vissza a szállítási csavarokat (lásd: „TELEPÍTÉS ÉS CSATLAKOZTATÁS/ Szállítási csavarok eltávolítása"). Ha véletlenül elveszíti a szállítási csavarokat, megrendelheti azokat a gyártótól. Csomagolja be az összes csomagolási anyagot (műanyag zacskókat, egyéb műanyag részeket stb.).

⚠ A készülék nehéz. Legalább két ember szükséges a mozgatásához. Szállítás közben ne a kiálló részeket fogja meg, például az ajtót, a felső burkolatot stb., nehogy azok leessenek vagy megsérüljenek.
⚠ Szállítás után hagyja a készüléket legalább 2 órán át állni, mielőtt csatlakoztatná az elektromos hálózathoz. A készüléket képzett szerelőnek kell telepítenie és csatlakoztatnia.
⚠ A készülék újbóli csatlakoztatása előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat.
A garancia nem terjed ki a helytelen üzembe helyezés vagy használat által okozott károsodásokra.

A szállítás és a mozgatás módja



TERMÉKBEVEZETÉS

AZ ELSŐ HASZNÁLAT

A készüléket kiszállítás előtt a gyárban tesztelték, és kis mennyiségű maradék víz lehet benne. Használat előtt javasolt a dobtisztító (vagy más magas hőmérsékletű) program futtatása a dobban maradt víz eltávolítására.

- Csatlakoztassa az áramforrást, és nyissa meg a csapot. Ne tegyen ruhákat a dobba. Válassza ki és indítsa el a programot.

⚠ Ne használjon olyan oldószereket vagy tisztítószereket, amelyek károsíthatják a készüléket (kérjük, kövesse a tisztítószer gyártójának ajánlásait és figyelmeztetéseit).

MOSÁS ELŐKÉSZÍTÉSE

1. A ruhákat válogassa szét típus (pamut, kevert szál, selyem, gyapjú stb.), a mosási címke utasításai, a ruhák színe (fehér, színes stb.), szennyezettség mértéke szerint stb.
2. Ürítsen ki minden zsebet. Távolítsa el a fémtárgyakat, amelyek károsíthatják a ruházatot vagy a készüléket. A gombokat gombolja be, a gombos vagy hímzett ruhadarabokat pedig fordítsa ki. Húzza fel a cipzárt, és kösse meg a zsinórokat.
3. A kényes, valamint a kis méretű és könnyű ruhadarabokat tegye hálós mosózsákba, és más ruhadarabokkal együtt mossa ki.
4. Kérjük, hogy a bolyhosodó vagy hosszú szálú anyagokat mosás előtt fordítsa ki.
5. A foltokat nehéz lesz eltávolítani, ha hosszú ideig a ruhán maradnak. Mosás előtt kezelje elő a szennyezett részeket, például a ruhák mandzsettáit és gallérjait.
6. A kiegyensúlyozatlanság miatti riasztás elkerülése érdekében ne mosson külön nehéz paplanokat, plüssjátékokat vagy mosózsákban lévő ruhadarabokat.

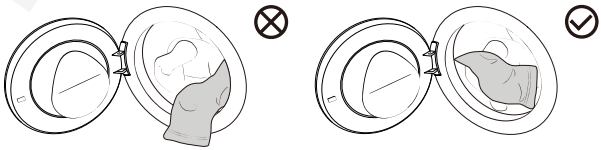


TEGYE BE A RUHÁKAT

Nyissa ki a gép ajtaját, győződjön meg róla, hogy nincs idegen anyag a dobban, és lazán helyezze be a ruhákat a dobba.
Csukja be az ajtót, amíg egy „kattanást” nem hall, amely azt jelzi, hogy biztonságosan zárva van.

☼ Ne terhelje túl a dobot! A maximális töltést lásd a „PROGRAMTÁBLÁZAT”. Ha a dob túlságosan tele van, előfordulhat, hogy a ruhákat nem lehet hatékonyan tisztítani.

☼ Kérjük, tegye a ruhaneműt teljesen a dobba, hogy a ruhák ne akadjanak be az ajtóba.



FUNKCIÓK ÉS PROGRAMOK

Az alábbiakban a főbb funkciók leírása olvasható. Felhívjuk a figyelmét, hogy nem minden modell rendelkezik az alábbi funkciók mindegyikével; az egyes modellek funkcióinak pontos nevét, beállításait és a gombok működtetését az elektronikus kézikönyvben találja.

FUNKCIÓK

Power (Bekapcsolás) ⏻

Az eszköz be- vagy kikapcsolására szolgál.
Készenléti módban, miután egy program befejeződött, és egy ideig nem végeznek műveletet, a készülék automatikusan kikapcsol.

Start/Pause (Start/Szünet) ⏯

Program indítása vagy szüneteltetése.
A készülék nem indítható el, ha az ajtó nincs becsukva vagy az ajtózár nincs reteszelve.
Ausztráliai modellek esetén a működés eltérhet. Lásd a digitális felhasználói kézikönyvet.

Steam (Gőzölés)

Ez a funkció a mosási folyamat során kiegészíti a program gőzmosási lépését. A konkrét műveleteket a QR-kód beolvasásával elérhető elektronikus kézikönyvben találja; ugyanezzel a művelettel kapcsolhatja ki ezt a funkciót.

Quicker (Gyorsabb)

Ez a funkció csökkenti a program mosási idejét, és felgyorsítja a mosási folyamatot.
Az automatikus méréssel rendelkező programok esetében ennek a funkciónak a kiválasztása letiltja az automatikus mérést, a funkció kiválasztásának megszüntetése pedig ismét engedélyezi azt.

Temp. (Hőmérs.)

Ez a funkció módosítja a kiválasztott program hőmérsékletét.
Minden programhoz tartozik egy előre beállított hőmérséklet. A program indítása előtt nyomja meg ezt a gombot a beállítható hőmérsékleti szintek közötti váltáshoz.
A beállítható mosási hőmérséklet programonként eltérő.

Spin (Centrifugálás)

Ezzel a funkcióval beállíthatja a program centrifugálási sebességét a program indítása előtt.
A beállított fokozatok közötti váltáshoz nyomja meg ezt a gombot.

Extra Rinse (Extra öblítés)

Ez a funkció további öblítéseket ad a programhoz.
Aktiválásakor a program növeli az öblítések számát az öblítőszeres öblítés előtt, és a teljes programidő az öblítések számával arányosan megnő.

Delay End (Befejezés késleltetése)

Ezzel a funkcióval beállíthatja, hogy a ruhanemű mosása az ön számára megfelelő időpontban történjen.

A programok és funkciók kiválasztása után állítsa be az időzítést. Az időzítési idő a program teljes futási idejét is magában foglaló befejezési idő, ezért az időzített időnek hosszabbnak kell lennie a program futási idejénél.
Ha a program indítása előtt kiválasztotta az időzítési funkciót, azt egy másik program vagy a funkciógomb kiválasztásával törölheti. Ha a program elindítása után meg kell szakítani az időzítési funkciót, akkor le kell állítani és újra kell indítani a programot.

Child Lock (Gyermekzár)

A készülék gyermekzárral rendelkezik, amely megakadályozza, hogy a gyermekek véletlenül működtessék, és biztosítja a biztonságukat.
Kérjük, kövesse a vezérlőpanel utasításait, ahogyan azt az elektronikus kézikönyv részletezi.
Amikor a Gyerekzár funkció be van kapcsolva, a bekapcsoló gomb kivételével minden gomb zárolva van.
A gyermekzár aktiválása után a kikapcsolás és a zár feloldása kivételével a többi gomb és a forgatógomb működtetése le van tiltva.
Egyes modellek esetében a program befejezése, illetve a készülék kikapcsolása és újraindítása után a működés folytatásához manuálisan ki kell kapcsolni a gyermekzárat.

Mute (Némítás)

Ez a funkció a riasztási hang kivételével minden hangjelzést kikapcsol. Amikor a készülék készenléti, szüneteltetett vagy működési módban van, az elektronikus kézikönyvben leírtak szerint kapcsolja be a némítási funkciót. A riasztási hang kivételével a készülék minden hangja ki van kapcsolva.

Connect (Csatlakoztatás)

A készülék Wi-Fi-alapú intelligens vezérlési funkcióval rendelkezik.
Miután a készülék sikeresen csatlakozott a hálózathoz, és a hálózathoz való hozzárendelés megtörtént, a Wi-Fi ikon folyamatosan világít, a készülék távvezérlési modulja pedig elindul, így a készülék a mobilalkalmazáson keresztül távolról vezérelhető.

Dry level (Szárítási szint)

Ez a funkció a centrifugálás befejezése után szárítási lehetőséget biztosít.
A program indítása előtt nyomja meg ezt a gombot a beállított szárítási szint ciklikus kiválasztásához. Az egyes programoknál beállítható szárítási szintek eltérőek.
Egyes programok saját szárítási funkcióval rendelkeznek, más programoknál pedig a szárítási funkció nem választható.

Ikonok leírása

	Ajtózár jelzőikon. Amikor ez az ikon világít, a készülék ajtaja zárva van. Ez alatt az idő alatt ne erőltesse az ajtó nyitását, hogy elkerülje a sérülést.
	Ruhák hozzáadása ikon. Amikor ez az ikon világít, azt jelzi, hogy kinyithatja az ajtót a ruhák hozzáadásához.

***A termékpaletta bővülése és a folyamatos fejlesztések miatt eltérések lehetnek a különböző modellek programjai és funkciói között. A részletekért tekintse meg az adott termékmodell elektronikus kézikönyvét.**

PROGRAMOK

Válassza ki a megfelelő funkcióprogramot a ruhák típusa és szennyezettségi foka alapján. A program működése közben a funkcióprogram kiválasztása nem módosítható.
***A programnevek, valamint azok mosási és szárítási kapacitásainak teljes listájáért olvassa be a borítón található QR-kódot, és nyissa meg a részletes elektronikus kézikönyvet. A fent felsorolt programok a leggyakrabban használt programok.**

A PROGRAM VÉGE

Amikor a program véget ér, a készülék hangjelzést ad, és a kijelzőn megjelenik a befejező felület. A végpanel jelzi a program energiafogyasztását, futási idejét, vízfogyasztását és az öblítések számát (ha a szárítási funkció vagy a gyűrődéseltávolító funkció hozzáadásra került, a kijelzőpanel a program befejezése után eltérő lesz). Ha egy ideig nem végez semmilyen műveletet, a készülék automatikusan kikapcsolja a képernyőt. Ha a képernyő kikapcsolása után egy bizonyos ideig nem végez semmilyen műveletet, a készülék automatikusan kikapcsol.

- A program befejezése után kapcsolja ki a készülék áramellátását, zárja el a csapot, húzza ki a tápkábelt az aljzatból, nyissa ki az ajtót, és vegye ki a ruhaneműt a dobból.
- Néhány program a mosás előtt automatikusan érzékeli a ruhanemű súlyát, és a program időtartama automatikusan módosul.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

⚠ A rendszeres karbantartás meghosszabbíthatja a készülék élettartamát. Karbantartás előtt feltétlenül kapcsolja ki az áramellátást, és zárja el a csapot.

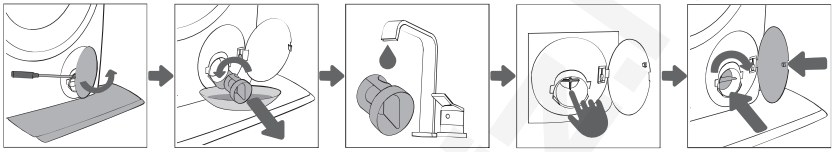
⚠ Gyermekek felügyelet nélkül nem tisztíthatják a készüléket, és nem végezhetnek rajta semmilyen karbantartási munkát.

⚠ Minden mosás után törölje le a gumi ajtótömítést, hogy meghosszabbítsa az élettartamát. Mosás után tartsa kissé nyitva a készülék ajtaját, hogy a bezárása előtt kiengedje a nedvességet, hogy megakadályozza az ajtótömítés penészesedését.

A MOSÓSZERFIÓK TISZTÍTÁSA

Rendszeresen tisztítsa meg a mosószerfiókot.

A LEERESZTŐSZIVATTYÚ SZŰRŐJÉNEK TISZTÍTÁSA



A víz kifolyhat a leeresztő szivattyú szűrőjének tisztításakor. Ajánlatos vízszívó törlőkendőt helyezni a padlóra. Győződjön meg arról, hogy a víz lehűlt, mielőtt leereszti a vizet.

A leeresztő szivattyú szűrőjét rendszeresen tisztítani kell, különösen paplanok, törölközők vagy régi ruhák mosása után.

Ha a centrifuga program nem indul el vagy idegen tárgyak (gombok, érmék, hajtűk stb.) vannak a lefolyószivattyúban, tisztítsa meg a szivattyúszűrőt.

Ne nyissa ki a szivattyúszűrőt a készülék működése közben. Vízszivárgás vagy meghibásodás elkerülése érdekében ne üzemeltesse a készüléket, mielőtt a szivattyúszűrőt beszereli a helyére.

A BEMENETI SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

Rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa meg a bemeneti szűrőt. Ha lassú a vízbeáramlás, időben tisztítsa meg a vízbevezető szűrőt.

A bemeneti szűrő összegyűjti a szennyeződéseket és az üledéket a készülék vízellátásából. Ajánlott legalább félévente megtisztítani a bemeneti szűrőt, és gyakrabban, ha a víz nagyon kemény vagy vízkőlerakódás nyomai láthatók.

A KÜLSŐ RÉSZ TISZTÍTÁSA

⚠ Mielőtt megtisztítaná a burkolatot, kérjük, győződjön meg arról, hogy leválasztotta a készüléket az elektromos hálózatról.

Puha, nedves ruhával tisztítsa meg a készülék külső burkolatát és paneljét. Ezután törölje szárazra őket egy puha, száraz ruhával.

⚠ Ne használjon oldószereket, súroló hatású tisztítószereket vagy olyan tisztítószereket, amelyek károsíthatják a készüléket (kérjük, tartsa be a tisztítószer gyártójának ajánlásait és figyelmeztetéseit). Törölje le a dobajtót egy nedves ruhával, majd törölje szárazra egy puha, száraz ruhával.

Ha nedves törlőkendővel tisztít, ügyeljen arra, hogy csavarja ki a kendőből a vizet, mielőtt letörli a mosógépet.

HIBAKÓDOK ÉS HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a készülék nem működik rendesen, és a kijelzőn a következő kód jelenik meg, akkor az nem feltétlenül hiba. Kérjük, olvassa el a hibakódban szereplő tartalmat, és tegye meg a megfelelő intézkedéseket.

Probléma / Hiba	Leírás	Elhárítás módja
F01	Vízbevezetési hiba	Ellenőrizze a következőket: 1. A vízcsap nyitva van? Túl alacsony a víznyomás? 2. A bevezető tömlő elcsavarodott vagy becsípődött? 3. Eltömődött a vízbevezető tömlő szűrője? 4. Befagyott a vízbevezető tömlő? A probléma megoldása után nyomja meg a „Start/Szünet” gombot a működés folytatásához.
F03	Leeresztési hiba	Ellenőrizze a következőket: 1. A leeresztőtömlő megtört vagy becsípődött? Folyik-e víz a tömlőben? 2. Eltömődött a leeresztőszivattyú szűrője? 3. Elfagyott a leeresztőtömlő? A probléma megoldása után nyomja meg a „Start/Szünet” gombot a működés folytatásához.
F24	Víz túlfolyása	Először szüneteltesse a programot, majd indítsa újra a programot. Ha a készülék továbbra is túlfolyik, zárja el a vízcsapot, és forduljon az ügyfélszolgálathoz.
F13/F14	Ajtózárási probléma/ Ajtózár-kioldási probléma	Az ajtó be van csukva, de nem lehet reteszelni vagy kireteszelni. Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra és indítsa újra a programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.
Egyéb	Elektronikusmodul-hiba	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra; Indítsa újra a mosási programot. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.
Unb	Kiegyensúlyozatlansági riasztás	Az egyensúlyhiány-riasztás törléséhez kövesse az alábbi lépéseket: 1. A ruhák összegabalyodtak Ha a ruhák összegabalyodtak, először kapcsolja ki a készüléket, nyissa ki az ajtót, és lazítsa szét a ruhákat. Ezután helyezze vissza őket a dobba, zárja be az ajtót, és válassza ki a külön „Centrifuga” programot, majd próbálja újra. 2. Túl kevés a töltet Kapcsolja ki a gépet, nyissa ki az ajtót, és tegyen bele még ruhát (vagy egy-két törülközőt). Csukja be az ajtót, majd válassza ki a külön „Centrifugálás” programot, és próbálja újra.

Probléma / Hiba	Leírás	Elhárítás módja
F15-F18	Szárítási rendellenesség (azokra a modellekre vonatkozik, amelyek szárítófunkcióval rendelkeznek)	Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra. Ha a hiba továbbra is fennáll, forduljon szerviztechnikushoz.

precíz.hu

SZERVIZELÉS

Szerviz

Ha olyan problémát tapasztal, amelyet nem tud megoldani, kérjen szakmai segítséget a legközelebbi szervizközponttól – a részletek a www.hisense.com webhelyen találhatók. Webhelyünkön a pótalkatrészek elérhetőségéről, valamint az önállóan elvégezhető javításokról is talál információt.
Meg kell adnia a sorozatszámot tartalmazó adattáblán feltüntetett adatokat. Tüntesse fel a cikkszámot és a sorozatszámot.

Ne feledje, hogy a nem szakember által végzett javítások biztonsági kockázatot jelenthetnek a felhasználó számára, és befolyásolhatják a jótállást.

⚠ Hiba esetén csak a jogosult gyártó által jóváhagyott pótalkatrészeket használjon.

A készülék hibás csatlakoztatása vagy nem megfelelő használata miatt szükségessé váló javítások, illetve garanciális igények nem tartoznak a garancia hatálya alá. Ebben az esetben a karbantartási költségeket a felhasználó viseli.

A következők az Európai Unióban forgalmazott termékekre vonatkoznak:
Javításhoz való jog
Az Európai Unió tagállamaiban és az Európai Gazdasági Térség államaiban 2026. július 31-én vagy azt követően fogyasztókkal megkötött adásvételi szerződések alapján a javításhoz való jogról szóló ((EU) 2024/1799) irányelv alapján a fogyasztókat a következő jogok illetik meg.

- A javítás választásának joga
- A jogszabály szerinti jótállás meghosszabbítása

Ez az információ a javításhoz való jogról szóló irányelvben meghatározott fogyasztóvédelmi minimumszintet tükrözi. Az Európai Unió tagállamai nemzeti szinten szélesebb körű fogyasztói jogokat vezethetnek be. Ha a nemzeti jogszabályok magasabb szintű védelmet biztosítanak, az ilyen nemzeti rendelkezések az irányadók.
A gyártó által biztosított további információk a www.hisense.com webhelyen érhetők el.

ÁRTALMATLANÍTÁS



A csomagolás környezetbarát anyagokból készül, és újrahasznosítható, újra felhasználható, feldolgozható vagy megsemmisíthető a környezet károsítása nélkül. Ebből a célból a csomagolóanyagok megfelelő címkékkel vannak ellátva.

Ez az ikon a terméken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy ezt a terméket nem lehet háztartási hulladékként eldobni. Kérjük, adja le ezt a terméket az elektromos és elektronikai berendezések újrahasznosítására szolgáló gyűjtőhelyen.

Amikor a készülék eléri az élettartama végét, és le kell selejtezni, kérjük, távolítsa el az összes tápkábelt, semmisítse meg az ajtózárakat és a kapcsolókat, hogy megakadályozza az ajtó bezáródását. Ennek célja a gyermekek vagy kisállatok beszorulása kockázatának elkerülése.

A készülék címkézése megfelel az európai WEEE irányelv előírásainak.

Győződjön meg arról, hogy a terméket megfelelően kezelik, és kerülje a nem megfelelő hulladékelhelyezési intézkedéseket e termék esetében, mivel ez segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív hatásokat. Kérjük, a termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzatához, háztartási hulladékkezelési központjához vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Hisense

life reimagined

precizhu

20400573-N6020048107B